

JAN 19 1990

UN/SA COLLECTION



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/45/85  
S/21090  
17 January 1990  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH/FRENCH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

## مجلس الأمن

السنة الخامسة والأربعون

## الجمعية العامة

الدورة الخامسة والأربعون

الحالة في كمبوتشيا

رسالة مؤرخة في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠  
موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم  
لكمبوتشيا الديمقراطية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه ، للعلم ، بياناً أدلى به في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠  
صاحب السمو الملكي الأمير نورودوم سيهانوك .

وأكون ممتناً بالغ الامتنان لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما  
وثيقة رسمية من وثائق الدورة الخامسة والأربعين للجمعية العامة في إطار البند  
المعنون "الحالة في كمبوتشيا" ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) شيون براسيث  
الممثل الدائم

المرفق

بيان أدلى به صاحب السمو الملكي الأمير نورودوم سيهانوك  
ببجينغ ، ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠

أولا - اجتمع أول أمس وأمس مندوبو البلدان الخمسة الدائمة العضوية في مجلس الأمن في (العاصمة الفرنسية) باريس لمناقشة "المشكلة الكمبودية" . وبعد مداوالات استغرقت يومين (أود الإعراب عن تقديري لها) اتخذوا عددا من القرارات بشأن كمبوديا .

ثانيا - أشرف اليوم بأن أعلن مرة أخرى موقفي الذي لا يتغير من "النهج" والتسوية النهائية المتعلقة "بالمشكلة الكمبودية" .

ألف - بصفتي رئيسا لكمبوتشيا الديمقراطية ، أطلب من الأمم المتحدة أن توفد آليا رقابة دولية وقوة دولية لصيانة السلم تابعتين لها الى كمبوديا بغية القيام ، أولا ، بالتحقق على نحو جدي من انسحاب جميع المسلحين الفيتناميين من كمبوديا ، وثانيا ، نزع السلاح الكامل من القمات الكمبودية المسلحة الأربعة ، وثالثا ، حماية الشعب الكمبودي وتنظيم انتخابات عامة في كمبوديا .

باء - بصفتي الأب المؤسس للجنة الوطنية المتحدة من أجل كمبوديا مستقلة ومحايطة ومسالمة ومتعاونة ولجيش سيهانوك الوطني ، أعلن اننا نقبل بوماية الأمم المتحدة على كمبوديا ، ولكنني أطلب بالحل الكامل لإدارة نظام هون سون - هينغ سامرين وذلك على جميع المستويات وفي الوقت نفسه الذي توضع فيه كمبوديا تحت وماية الأمم المتحدة . وبالمثل ، أطلب بالقيام في الوقت نفسه بحل الحكومة الائتلافية لكمبوتشيا الديمقراطية - كمبوتشيا الديمقراطية (الشرعية) "ودولة كمبوديا" غير الشرعية التي يتزعمها هون سون (والتي هي خليفة وصنيعة فييت نام الحمراء والرأسمالية) .

ملاحظة :

ليست الحرب في كمبوديا حربا أهلية ، انها حرب بين الخمير الوطنيين وبين الفيتناميين والخمير المؤيدين للفيتناميين (الخمير - الفيت منه) الذين يقاتلون ضد المقاومة الوطنية الكمبودية نيابة عن الاستعمار الفيتنامي .

ولا يوجد أي نزاع أو مشكلة بين الفصائل الكمبودية .

ورغم اختلاف أيديولوجياتهم (السيهانوكيون ملكيون ، والخمير الحمر هم ...  
حمر ، والخمير الزرق (الجبهة الوطنية لتحرير شعب كمبوتشيا) جمهوريون) ، فإن  
الجبهة الوطنية المتحدة من أجل كمبوديا مستقلة ومحايدة ومسالمة ومتعاونة ، والحزب  
الكمبوتشي الديمقراطي ، والجبهة الوطنية لتحرير شعب كمبوتشيا متحدون في الحكومة  
الاشتراكية لكمبوتشيا الديمقراطية وفي المقاومة الوطنية الكمبودية .

أما فيما يتعلق بفصيل هون سن - هينغ سامرين ، فإنه لا يمثل إلا الاتحاد  
السوفياتي ، وبصفة خاصة الاستعمار والتوسع الفيتناميين (جمهورية فييت نام  
الاشتراكية) .

ونتيجة لذلك ، أعلن عدم وجود "مشكلة بين الكمبوديين" . فهناك فقط مشكلة  
بين كمبوديا الحرة وجمهورية فييت نام الاشتراكية .

ولذلك فإنني ، بصفتي رئيس كمبوتشيا الديمقراطية ، أعلن أن حكومتي لن تقبل  
المشاركة أبدا في أي اجتماع أو مؤتمر "للفصائل الكمبودية الأربعة" . ونحن  
(كمبوتشيا الديمقراطية والمقاومة الوطنية الكمبودية) لن نشارك إلا في اجتماعات  
ومؤتمرات بين كمبوديا وفييت نام أو في اجتماعات ومؤتمرات دولية .

-----